

ZMLUVA O MEDIÁLNEJ SPOLUPRÁCI

uzatvorená podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov a zákona č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon medzi týmito zmluvnými stranami:

Rozhlas a televízia Slovenska

sídlo: Mlynská dolina, 845 45 Bratislava, Slovenská republika

štatutárny orgán: PhDr. Jaroslav Rezník, generálny riaditeľ

IČO: 47232480, DIČ: 2023169973, IČ DPH: SK2023169973

bankové spojenie: XXXXXX

č. ú. v tvare IBAN: XXXXXX

zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I., oddiel: Po, vložka č.: 1922/B
(ďalej len „RTVS“)

a

SOCIA – Nadácia na podporu sociálnych zmien

sídlo: Legionárska 13, 831 04 Bratislava

v zastúpení: Helena Woleková, správkynia nadácie

IČO: 318 163 98, DIČ: 2021674611, nie je platiteľ DPH

bankové spojenie: XXXXXX

IBAN: XXXXXX

zapísaný v registri OZ na MV SR č. 203/Na-2002/659

(ďalej len „Nadácia“)

I. Úvodné ustanovenie

1.1 **SOCIA** ako nadácia na podporu sociálnych zmien a **RTVS** ako verejnoprávna inštitúcia zriadená zákonom č. 532/2010 Z. z. o Rozhlase a televízii Slovenska a o zmene a doplnení niektorých zákonov, ktorá poskytuje službu verejnosti v oblasti rozhlasového vysielania a televízneho vysielania, a ktorej

poslaním je o. i. aj posilnenie vzájomného porozumenia a tolerancie, ako aj podpora súdržnosti spoločnosti, uzatvárajú túto Zmluvu o mediálnej spolupráci (ďalej len „zmluva“).

II. Predmet zmluvy

Predmetom tejto zmluvy je úprava práv a povinností zmluvných strán v súvislosti s poskytnutím mediálnej podpory aktivít Nadácie a jej kampane „**Staroba sa nás dotýka**“, ktorej cieľom je odbúravanie predsudkov voči starobe a podpora verejnej zbierky **Lienka pomoci** (ďalej len „kampaň“). Vysielanie kampane bude realizované v termíne **od 16. októbra 2017 do 31. októbra 2017**, a to prostredníctvom programových služieb RTVS.

III. Práva a povinnosti zmluvných strán

1. RTVS sa zaväzuje:

1.1. Zabezpečiť pre Nadáciu realizáciu odvysielania spotov v RTVS, a to konkrétne:

- a) 15 x 30“ spot na programovej službe JEDNOTKA
- b) 15 x 30“ spot na programovej službe DVOJKA
- c) 10 x 30“ spot na programovej službe RÁDIO SLOVENSKO
- d) 10 x 30“ spot na programovej službe RÁDIO REGINA

1.2. v rámci charitatívnej výzvy odvysielat' spoty v termíne od 16. októbra 2017 do 31. októbra 2017. Obsah televízneho spotu a rádio spotu bude zameraný na podporu predmetnej kampane bez uvedenia komerčných prvkov alebo subjektov.

1.3. RTVS má právo korekcie požiadavky na frekvenciu a časy vysielania spotu/spotov. Konkrétne zaradenie spotu/spotov do vysielania jednotlivých programových služieb RTVS a čas ich vysielania závisí od priebežnej naplnenosti priestoru vysielania RTVS. Zmluvné strany sa dohodli, že spot/spoty sú považované za negarantované, tzn., že v prípade aktuálnej naplnenosti priestoru vysielania RTVS, má RTVS právo presunúť spot/spoty do najbližšieho voľného bloku, prípadne na iný vysielací deň podľa vlastného uváženia, alebo nezaradiť spot/spoty do vysielania vôbec.

1.4. RTVS si vyhradzuje právo zasiahnuť do obsahu spotu alebo ho nezaradiť do vysielania, ak bude v rozpore so zákonom č. 308/2000 Z. z. o vysielaní a retransmisii a o zmene zákona č. 195/2000 Z. z. o telekomunikáciách v znení neskorších predpisov alebo by poškodzoval RTVS.

2. N. o. sa zaväzuje:

2.1. Doručiť RTVS hotový televízny spot kampane v nasledovných špecifikáciách:

- a) formát mov, codec v HD (Prores, DNxHD),
- b) N.o. zašle RTVS informáciu o radení „pól-snímkov“ (tzv. Field order) a informáciu o farebnom priestore,
- c) Pracujeme na platforme AVID (kodek na PC),
- d) zvuk je potrebné dodať v parametroch: audio WAV, stereo, 48 kHz, 16 bit,
- e) audio signál musí spĺňať všetky podmienky odporúčania EBU R128 – hlasitosť celého programu (Programme loudness) musí byť normalizovaná na úroveň -23LUFS. Maximálna špičková úroveň (maximum True peak level) nesmie presiahnuť -1dBTP. Celkový rozsah hlasitosti (Loudness range) nesmie presiahnuť 15 LUFS. Pre reklamu, upútavky a programy kratšie ako 30 sekúnd okamžitá hlasitosť (momentary loudness) nesmie prekročiť -15LUFS a zároveň krátkodobá hlasitosť (short-term loudness) nesmie prekročiť -20 LUFS,
- f) N.o. zašle RTVS podklady prostredníctvom FTP servera (prístupové dáta budú zaslané prostredníctvom elektronickej pošty), alebo prostredníctvom elektronickej úschovne,
- g) v súbore „upútavky“ je potrebné vytvoriť podsúbor s názvom projektu *Belasý motýľ*,
- h) termín odovzdania podkladov je najneskôr do **2. októbra 2017**.

2.2. Doručiť RTVS rozhlasový spot prostredníctvom elektronickej pošty e-mail v týchto parametroch:

- a) max. 8MB na jeden e-mail:
- b) formát *.wav, 0db, 44,1 alebo 48 kHz, non variable bit rate 16 alebo 24Bit, stereo
- c) formát *.mp3, 0db, 44,1 alebo 48 kHz, non variable bit rate 16 alebo 24Bit, stereo
- d) s uvedením kreditov a metadát k hudbe, t.j.:

a) názov albumu; b) názov skladby; c) výrobca; d) rok vydania; e) autor hudby; f) aranžmán; g) autor textu; h) interpret; i) minútáž.

Termín odovzdania podkladov je najneskôr **2. októbra 2017**.

V prípade odoslania dátového formátu bez správnej koncovky (napr. ochrana vnútornej siete pred používaním *.wav a *.mp3 je potrebné uviesť v texte názov súboru aj s príponou, bez diakritiky. RTVS si vyhradzuje právo, v prípade doručenia zvukovo alebo dátovo poškodenej nahrávky, vyžiadať si preposlanie nahrávky v ním určenej podobe.

2.3. Obsah spotov bude bezprostredne súvisieť s kampaňou a jej komunikáciou smerom k širokej verejnosti a nebude obsahovať žiadne komerčné prvky alebo subjekty (partnerov alebo sponzorov kampane). Dodaný spot musí byť v zodpovedajúcej kvalite vysielania RTVS a v súlade so zákonom č. 308/2000 Z. z. o vysielaní a retransmisii a o zmene zákona č. 195/2000 Z. z. o telekomunikáciách v znení neskorších predpisov a platnou právnou legislatívou v Slovenskej republike. Ak bude RTVS za odvysielanie spotu udelená akákoľvek sankcia v správnom, súdnom alebo inom konaní, prípadne ak bude musieť RTVS za odvysielanie spotu poskytnúť tretím osobám akékoľvek plnenie pre porušenie všeobecne záväzných právnych predpisov, N. o. sa zaväzuje uhradiť udelenú sankciu alebo plnenie, ktoré RTVS poskytne a to v plnej výške.

2.4. N. o. vyhlasuje, že získala súhlasy všetkých nositeľov práv (autorov, režisérov, výkonných umelcov, hudobnej zložky a ďalších nositeľov práv), prípadne ochranných organizácií, ktoré ich pre tieto účely zastupujú, na použitie a šírenie televízneho a rozhlasového spotu v zmysle tejto zmluvy a zaväzuje sa vysporiadať nároky týchto nositeľov práv spojené s použitím a šírením televízneho a rozhlasového spotu v zmysle tejto zmluvy na vlastné náklady.

2.5. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade nedodania spotov v požadovanej kvalite a v termíne určenom v bodoch 2.1. a 2.2., nenesie RTVS zodpovednosť za ich neodvysielanie.

IV. Iné práva a povinnosti

1. Akákoľvek korešpondencia a dokumenty budú v rámci plnenia predmetu zmluvy posielané prioritne e-mailom, ďalej osobne, faxom alebo poštou doporučenou zásielkou. Písomnosti zaslané e-mailom budú považované za doručené, len pokiaľ adresát potvrdí jeho prijatie tiež e-mailom.

3. Zmluvné strany sa zaväzujú vzájomne a bez omeškania oznámiť druhej zmluvnej strane každú zmenu, ktorá by mohla mať vplyv na plnenie zmluvných záväzkov.
4. Zmluvné strany berú na vedomie, že pri neoznámení takejto skutočnosti budú znášať následky, ktoré môžu druhej strane z neznalosti týchto údajov vzniknúť.
5. N.o. sa zaväzuje, že obchodné podmienky pre využitie akýchkoľvek komerčných prvkov alebo subjektov v spote, prípadne v spojitosti so spotom, bude riešiť separátnou zmluvou s Media RTVS, s.r.o. – exkluzívnym obchodným zástupcom RTVS na predaj komerčného a reklamného priestoru RTVS.

V. Cena a platobné podmienky

1. Vzhľadom na charakter kampane (charitatívna výzva) je vysielanie v zmysle § 37a ods. 1 písm. b) zákona č. 308/2000 Z. z. o vysielaní a retransmisii bezodplatné a preto je odvysielanie akýchkoľvek komerčných prvkov v spotoch zakázané.

VI. Záverečné ustanovenia

1. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu obidvoma zmluvnými stranami, účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády SR.
2. Zmluvné strany berú na vedomie povinnosť RTVS zverejniť túto zmluvu podľa § 5a) z. č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a na tento účel zmluvné strany prehlasujú, že súhlasia so zverejnením zmluvy v rozsahu platnej legislatívy.
3. Všetky zmeny alebo dodatky tejto zmluvy možno urobiť iba písomne po dohode obidvoch zmluvných strán, musia byť číslované a budú tvoriť neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy.
4. Právne vzťahy vyplývajúce z tejto zmluvy sa riadia platnými zákonmi SR, najmä zák. č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov.

5. Zmluvné strany sa zaväzujú, že prípadné spory, ktoré vzniknú pri plnení tejto zmluvy, budú riešiť predovšetkým dohodou. Pokiaľ k dohode nedôjde, zmluvné strany sa výslovne dohodli, že spory budú riešiť prostredníctvom vecne a miestne príslušného súdu.

6. Táto zmluva je vyhotovená v dvoch rovnopisoch, z ktorých jeden rovnopis obdrží RTVS a jeden rovnopis obdrží N. o.

7. Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak toho, že obsah tejto zmluvy zodpovedá ich skutočnej a slobodnej vôli, ju podpísali.

V Bratislave, dňa

V Bratislave, dňa

.....

Helena Woleková

správkyňa nadácie

SOCIA – Nadácia na podporu sociálnych zmien

.....

PhDr. Jaroslav Rezník

generálny riaditeľ

Rozhlas a televízia Slovenska